



Del 9 al 15 de octubre de 2008





AÑO 6
Nº 330
Revista de distribución gratuita
del Gobierno de la Ciudad
de Buenos Aires

SUMATIO. Filmar la historia y la memoria [pág. 2] Las joyas de la abuela [pág. 3] Mucho para ver [pág. 4] Tócala de nuevo [pág. 5] Con espíritu de "doble ciudadanía" / Desproporciones - El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep / ¿Cómo llego? [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 9 al 15 de octubre de 2008.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



[Del 9 al 15 de octubre]

(G) Gratis

# FERIAS Y PASEOS

**GOBIERNO DE LA CIUDAD** 

Teléfono: 4323-8000, interno 4254. **BARRACAS** 

Av. Brasil v Defensa.

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Artesanías y espectáculos.

**BARRIO NORTE** 

Av. Córdoba y Junín.

(h) Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.

**CABALLITO** 

Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. ® Sábados, domingos y feriados, 11 a

20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos.

**CHACARITA** 

Av. Corrientes y Dorrego.

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos.

**CONGRESO** 

Hipólito Yrigoyen y Cevallos.

**©** Sábados, domingos y feriados, **11** a

20 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesanías y espectáculos.

MATADEROS

Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI. Artesanías y espectáculos.

**LA BOCA** 

Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. (G) Jueves, viernes, sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.

**PALERMO** Malabia y Costa Rica.

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.

Av. Santa Fe y Uriarte. ® Sábados, domingos y feriados, 11 a

20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.

**PARQUE AVELLANEDA** Av. Directorio y Lacarra.

**©** Sábados, domingos y feriados, **11** a

20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías y espectáculos.

**PARQUE PATRICIOS** 

Cuba y Echeverría.

Av. Caseros y Almafuerte. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRI-CIOS. Artesanías y espectáculos.

**BELGRANO** Av. Juramento, Vuelta de Obligado,

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO. **RECOLETA** 

**©** Sábados, domingos y feriados, **11** a

Filmar la historia y la memoria

La Dirección General del Casco Histórico y la Fundación Universidad del Cine abren la convocatoria para proyectos de documental sobre el Casco Histórico. El plazo vence el 31 de octubre, y el premio es el equipamiento y el material virgen para su realización.

a Dirección General del Casco Histórico del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y la Fundación Universidad del Cine (FUC), convocan al concurso de proyectos para documentales sobre el tema "Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires", un territorio de gran vitalidad urbana que reúne, como ninguna otra zona de la Ciudad, la historia y la memoria de Buenos Aires. Ubicado al sur capitalino, el Casco está conformado por los barrios de San Telmo y Montserrat.

La conciencia ciudadana sobre el valor del patrimonio arquitectónico, histórico y cultural de la zona evitará que ésta se degrade y se pierda, y permitirá que se la valore y disfrute como espacio público y de pertenencia. Por eso resulta fundamental comunicar su importancia y sus múltiples significados, incentivando así la participación de la sociedad en su cuidado.

La convocatoria se enmarca en el proyecto pedagógico de la Maestría de Cine Documental que se dicta en la FUC. La convocatoria está abierta a alumnos y egresados de las carreras de Cinematografía y Diseño de Imagen y Sonido que hayan concluido sus estudios dentro de los últimos cinco años. Como premio, se otorgará el equipamiento y el material virgen necesarios para la producción del documental, previo acuerdo con la Universidad del Cine acerca de los planes y las fechas de realización.

Entre las bases, se estipula que la edad máxima de los participantes en todos los casos deberá ser de 35 años.





Además, podrán intervenir todos los proyectos de documentales sobre el tema "Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires" cuya concreción no esté sometida a derechos de imagen inaccesibles, y que estén en condiciones de ser producidos en cualquier formato digital, con posibilidades técnicas de ser transferidos a fílmico. Deberán ser presentados en la Universidad del Cine, en una carpeta que contenga una descripción suficientemente ilustrativa acerca de los mismos, lista accesible de imágenes de archivos a incluir –en caso de que las hubiere–, un presupuesto detallado y antecedentes del participante. La presentación deberá acompañarse de un comprobante de su inscripción en el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual. La duración máxima del documental no deberá exceder los 24 minutos. Los jurados serán designados por la Universidad del Cine, de común acuerdo con la Dirección General del Casco Histórico del GCBA. Uno representará a esa Dirección, en nombre de la producción, y el otro a los concursantes, quienes al inscribir su proyecto deberán votar su Jurado representante a partir de una nómina que

les será presentada en esa oportunidad.

Los proyectos se entregarán en la Universidad del Cine, Pasaje J. M. Giuffra 330, ciudad de Buenos Aires; 4300-1413 / e-mail: ucine@ucine.edu.ar / Web: www.ucine.edu.ar. Se recibirán proyectos hasta el 31 de octubre. Más información: Dirección General del Casco Histórico, Av. de Mayo 575, 3º piso, oficina 301, 4323-9400, internos 2713/2723/2783; e-mail: cascohistorico@buenosaires.gov.ar

20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO BRU-

Jo". Clases de tango sin interrupción. Av. Del Libertador y Av. Alvear.

**©** Sábados, domingos y feriados, **11** a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA. Artesanías y espectáculos.

Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza. ® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO. Artesa-

nías y espectáculos. **SAAVEDRA** 

García del Río y Roque Pérez.

© Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías y espectáculos

**SAN TELMO** Humberto I v Defensa.

**©** Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Arte sanías y espectáculos.

### **Otras ferias PARQUE RIVADAVIA**

Av. Rivadavia 4900. Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros v discos usados.

**PASEO DARWIN** 

Honduras y Av. Juan B. Justo.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. OBJETOS, ARTE Y DISEÑO. En el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales

**PLAZA DORREGO** 

Humberto I y Defensa. 4331-9855.

Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PE-**DRO TELMO.** Antigüedades y obras de arte. PLAZA JULIO CORTÁZAR

Jorge Luis Borges y Honduras. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs.

FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

Visitas guiadas LOS BARRIOS PORTEÑOS ABREN SUS

PUERTAS. Organiza: Dirección General de Patrimonio e Instituto Histórico. AGRONO-10 hs. Tinogasta y Av. San Martín. Consultas: 4521-7284. PARQUE CHAS. Último sábado de cada mes, a las 11 hs. Av. De los Incas y Av. Triunvirato. Consultas: 4522-9321. CABALLITO. Último domingo de cada mes, a las 16 hs. Parque Rivadavia, junto al monumento a Simón Bolívar. Consultas: 4988-9908. SAN NICOLÁS:

les de cada mes. Juan D. Perón 1362. Consultas: 4383-8890. Las actividades al aire libre se cancelan en caso de lluvia.

# **COMPLEJO CULTURAL CHACRA**

**DE LOS REMEDIOS** 

Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. Todas las actividades s Martes a viernes, 15 a 19 hs. Sábados,

Tucumán 1171

CINE "ALFRED HITCHCOCK". Proyección de un film del consagrado director. CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650. **©** Todas las actividades son gratuitas. CONVOCATORIA. El C.C. Marcó del Pont convoca a actores, actrices, narradores, pequeños grupos de teatro y danza a presentar material curricular a efectos de formar parte de este proyecto de espectáculos de pequeño formato para espacios UNIONE E BENEVOLENZA. Último miércoreducidos o de cámara, a llevarse a cabo en diferentes espacios del Circuito de

> de 14 a 19 hs. **ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA** Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.

Espacios Culturales. Presentación del material: Artigas 202, de lunes a viernes,

domingos y feriados, 12 a 19 hs. CEN-TRO DE EXPOSICIONES Y MUESTRAS DE ARTE CONTEMPORÁNEO "LA CASONA

DE LOS OLIVERA". PÚBLICO PRIVADO. Acuerdos y tensiones sobre territorios, vínculos, identidades y memorias. Paola Sigal (fotografía), Mercedes Fidanza (objetos e instalación), Violeta Cincioni (pinturas), Colectivo La Mudadora (instalación) y

Juan Pablo Pérez Roca (objetos). Hasta el 2/11. Jueves y viernes, 15 hs. LA PROFE-CÍA. 1976. Dir.: Richard Donner. Viernes. 17 hs. CICLO DE CINE "OTRA MIRADA". El exorcista. 1973. Dir.: William Friedkin.

19.30 hs. VERDEDANZA. Escuchar. Por el

grupo Danza Diseño. Dir.: Inés Armas. His-

torias o histerias. Por el grupo Inercia. Dir.:

Victoria Viberti, Sábado, 14 hs. ARTESA-**NOS MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Expo-

sición de artesanías urbanas. 16 hs. TARDE DE CHICOS. Power Lolo. Teatro

2003. Dir.: Clint Eastwood. 17 hs.

infantil. Por la compañía El Calamarcito.

16.30 hs. CICLO "CINE DEL MUNDO, LA VIOLENCIA EN EL MUNDO". Río místico.

ENCUENTRO DE PERCUSIÓN. Organizado

por el Taller del Centro de Producción Cul-

tural. A cargo del prof. Hugo Núñez. 18 hs.

TRAL. El Taller de Teatro del Centro de Pro-

ducción Cultural, a cargo del prof. Daniel

Begino, preestrena su versión de la Ópera

de los dos centavos de Bertolt Brecht. 21

hs. TEATRO CALLEJERO. Galileo Galilei.

De Bertolt Brecht. Dir.: Héctor Alvarellos.

TRAN Y DEMUESTRAN. Exposición de

artesanías urbanas. 15 hs. TARDE DE

Taller de Teatro Inicial de Adultos del Cen-

TEATRO PARA CHICOS Y GRANDES.

tro de Producción Cultura, a cargo del

sión para todo público del tradicional

PARA CHICOS. Montaje del Taller de

cargo del prof. Iván Moschner. En La

Pampa no hay ombú. Versión del taller

PARA TODA LA FAMILIA". La brújula

dorada. Dir.: Chris Weitz. 17 hs. TEATRO

CALLEJERO. Juana lágrimas de tierra. De

y dir.: Gabriela Alonso. Por el Grupo Teatro

de la Intemperie. 18 hs. TEATRO CALLE-

JERO. Caminantes. Por el grupo Tercer

MÚSICA. Inconsciente Colectivo. Banda

de rock nacional. 20 hs. NOCHE DE TEA-

Rubén Vejabalbán y Eva Egido Leiva. Martes y miércoles, 15 y 17 hs. CICLO DE

TRO. Acto escolar. Dir. y dramaturgia:

Cordón Teatro. 19 hs. TARDE DE

prof. Iván Moschner. Blancanieves. Ver-

cuento infantil. 16 hs. TARDE DE TEATRO

Clown del Centro de Producción Cultural, a

para grandes y niños. 17 hs. CICLO "CINE

Por el Grupo de Teatro Callejero La Runfla. **Domingo. 14 hs. ARTESANOS MUES-**

MATIZAMBO. Grupo de percusión invitado. 19 hs. EXPERIMENTACIÓN TEA-

(A Todas las actividades son gratuitas. **CONVOCATORIA "BALLET FOLKLÓRICO** DEL BUEN AYRE", ELE.C. Julián Ce convoca a jóvenes y adultos de ambos sexos (18 a 55 años) con conocimientos de danzas folclóricas argentinas, a fin de integrar el elenco del Ballet Folklórico del Buen Ayre, que este año festejará sus 10 años de vida con un nuevo espectáculo. Los ensayos se realizarán los domingos de 11 a 16 hs. en Av. San Juan 3255. Informes: 4931-9667 / 4932-1246, de lunes a viernes de 11 a 18 hs. / ejuliancenteya@buenosaires.gov.ar Jueve 18.30 hs. CICLO DE CINE "EL DEMONIO ES UNA MUJER". Que el cielo la juzgue

1945, Dir.: John M. Stahl, Viernes, 19.30 hs. MÚSICA. Peña Folclórica "La Galponera". Sábado. 20.30 hs. MÚSICA. Valentin Ponieman y Guadalupe González Taboas. Domingo, 16 hs. TEATRO. En el marco del 7º Encuentro de Teatro Comunitario, 26 grupos de todo el país presentarán obras en 12 sedes. Boedo antiguo (Grupo de Teatro Comunitario y Callejero Boedo Antiguo) y Las ruinas de Pompeya (Grupo de Teatro Comunitario de Pompeya). Miércoles, 18.30 hs. CICLO DE

# **DESTACADO** TEATRO COLÓN

MUZA RUBACKYTE-ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES. La pianista lituana, ganadora del Gran Premio del Concurso Liszt-Bartók de Budapest, vuelve a nuestro país para interpretar hoy, a las 20.30 en el Teatro Ópera, el Concierto Nº 2 de Shostakovich, bajo la dirección del maestro uruguayo Federico García Vigil, actual director titular de la Filarmónica de Montevideo. La primera parte comenzará con la Sinfonía Nº83 en Sol menor "La gallina" de Haydn. Esta parte del programa culmina con el Concierto para piano v orquesta N°2, Op.102 de Dmitri Shostakovich, Compuesta con motivo de celebrarse el 19º cumpleaños de su hijo pianista, Maxim -quien lo estrenó en 1957-, esta obra sigue los lineamientos tradicionales del género, con el estilo humorístico particular del compositor y con una escritura para el solista brillante, en un diálogo permanente con la orquesta. Participará la pianista Muza Rubackyte (foto). La segunda parte estará dedicada a la suite de El gallo de oro de Nikolai Rimsky-Korsakov, en el centenario de su muerte. Estrenada en Moscú en 1909, luego del fallecimiento de su autor, El gallo de oro, su última producción operística, se basa en un cuento de hadas de Pushkin que satiriza a la aristocracia. Sobrantes de abono desde \$26. en la boletería del Teatro Ópera. Av. Corrientes 860, a partir de las 17 hs. 4378-7315.

EL TEATRO COLÓN Y LOS GRANDES ÓRGANOS DE BUENOS AIRES: OBRA INTE-GRAL PARA ÓRGANO DE CÉSAR FRANCK. Este ciclo se realiza con entrada libre y

gratuita los domingos de octubre a las 17 en la Basílica Nuestra Señora del Rosario

del Convento Santo Domingo (Av. Belgrano y Defensa), y los lunes a las 20 en la Basílica del Santísimo Sacramento (San Martín 1039). Las composiciones del belga Cesar Franck (1822-1890) representan una síntesis entre la escritura coral de Bach y el virtuosismo de Liszt. El domingo a las 17, en la Basílica Nuestra Señora del Rosario. Luis

Caparra interpretará la Fantasía en Do mayor, Op.16, el Cantabile en Si mayor v la Gran Pieza Sinfónica, Op.17, más el Grand-Choeur en Fa sostenido menor y la Elevación en La mayor, compuestas para armonio. El organista del último programa será el maestro Mario Videla, quien se presentará el lunes a las 20 en la Basílica del Santísimo Sacramento. En esta ocasión, el programa estará integrado por la Pieza Heroica, el Preludio, fuga v variación, Op.18 v el Coral Nº3 en La menor, más las Siete Piezas en Re mayor, compuestas para armonio, 4378-7344.



# LAS JOYAS DE LA ABUELA

¿Cuánto valen las antigüedades de casa? En el marco de su Semana, los Museos de la Ciudad invitan a los vecinos a averiguar el valor de su patrimonio familiar, de parte de tasadores profesionales. Un modo curioso y original de recuperar el valor de los bienes culturales.







■n el marco de la "Semana de los Museos", se des-💳 arrollará, este sábado de 11 a 16 hs., una "Jornada sobre Tasación y Autentificación de Bienes Culturales", que tendrá como fin invitar a todos los vecinos de la Ciudad a disfrutar de la experiencia de valorar el patrimonio personal.

Los museos participantes de esta jornada se ocuparán de tasar los objetos llevados por el público asistente de acuerdo con la colección de cada Museo. Participarán de esta actividad gratuita profesionales de la tasación del Banco Ciudad y de la Universidad del Museo Social Argentino.

Los museos participantes y los objetos que serán tasados son los siguientes:

Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco (arte colonial y platería).

Museo de la Ciudad (vida cotidiana).

Museo Histórico de Buenos Aires Cornelio de Saavedra (medallística, filatelia, numismática).

Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori (arte contem-

Dirección General de Museos (peletería, textiles, documentos).

La "Semana de los Museos" es, a su vez, una iniciativa organizada por la Subsecretaría de Patrimonio Cultural, a través de la Dirección General de Museos, que se desarrollá hasta el domingo 12 de octubre en los siguientes establecimientos: Casa Carlos Gardel, museos de Arte José Hernández, de Arte Moderno de Buenos Aires, de

Artes Plásticas Eduardo Sívori, de Esculturas Luis Perlotti, de la Ciudad, del Cine Pablo C. Ducrós Hicken, Histórico de Buenos Aires Cornelio de Saavedra, así como en el Centro de Museos de Buenos Aires, sede de esta Dirección. Durante esa semana, la entrada a los museos porteños es libre y gratuita.

Además de las múltiples actividades que el público podrá disfrutar en este marco (cine, música, teatro, visitas guiadas, etc.), durante la "Semana de los Museos" se inaugurarán varias muestras destacadas, entre las que se destacan "Josef Sudek, fotografías", Colecciones de la Galería Moravia de Brno (República Checa), que presenta por primera vez en Sudamérica 61 imágenes vintage del autor (Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, Suipacha 1422), y "Joyas del rock' exposición colectiva del grupo Huella Digital inspirada en piezas de joyería que intentan representar el sonido de la música y la letra de rock elegida, en lo que se presenta como un homenaje al rock argentino (Museo de Arte Popular José Hernández, Av. Del Libertador 2373), son dos de las principales. También serán inauguradas "Esculturas en el Jardín XVII" (Museo de Arte Español Enrique Larreta, Av. Juramento 2291), el sábado 11 de octubre a las 12 hs., y "Antonio Pujía: Homenaje a la Eterna Mujer" (Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555, frente al puente del Rosedal), en el mismo día y horario. La información con la programación completa puede consultarse en el sitio-web www.museos.buenosaires.gov.ar























# **CENTRO CULTURAL DEL SUR**

Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301 / 4305-6653

Todas las actividades son gratuitas. Jueves, 21 hs. VAMPIRAS. Espectáculo teatral, Dir.: Adrián Lazz, Viernes, 21 hs. VACACIONES. Espectáculo teatral. Dir.: Daniel Kesner. Sábado. 16.30 hs.

TALLER DE TÍTERES. El espacio de taller correspondiente a La Calle de los Títeres presentara una propuesta orientada a la comprensión y realización del objeto títeres, y al armado y la narración de historias. 17 hs. TÍTERES POR LA TARDE. El Fantasma de Canterville. Dir. v adaptación: Alberto Esliman, Por el grupo La Inestable, a cargo de la Cooperativa La

Calle de los Títeres. 17 hs. BRINDIS DE HONOR. CETERA, Salón de dibujo. 19.30 hs. DÍA DE LAS AMÉRICAS. Con la presencia de Imperio Diablo y Zamacuco. 21 hs. CLASES DE FOLCLORE. A cargo del prof. Santiago Bonacita, Martes, 20 hs. CICLO "EL CINE Y LAS GESTAS". El último día. Dir.: Danis Tanovic. **CENTRO CULTURAL ADÁN** 

**BUENOSAYRES** Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco).

4923-5876 / 5669. Las obras de teatro son a la gorra. Martes a domingos, 14 a 20 hs. EXPOSI-CIÓN INSTITUTO VOCACIONAL DE ARTE -JARDÍN. Sede Chacabuco. Sábado. 15 hs. LA LEYENDA DE LOS BICHITOS DE LUZ. Teatro ATP, Dir.: Paco Redondo, Para chicos mayores de 3 años. 17 hs. VIVIE-

**RON FELICES Y COMIERON PERDICES.** 

Teatro ATP. De y dir.: Andrés Gioeni..Por Gnomos Producciones. 19 hs. LA ÚLTIMA CINTA DE KRAPP. Teatro para jóvenes y adultos. Unpersonal. Producción del C.C. Adán Buenosayres. De Samuel Beckett. Dir.: Claudio Méndez Casariego. 21 hs. DIE SPINNE. Teatro para jóvenes y adultos. Dir: y dramaturgia: Leandro Orellano. **Domingo. 15 hs. NATACHA.** Teatro ATP. De Luis María Pescetti. Dir.: Carolina Strok. Por el grupo Didascalias. 17 hs. GRAN-DOTE Y CHIQUITO. Teatro ATP. Dir.: y puesta en escena: Cecilia Propato. Por Desvelados Group. 19 hs. BALLET DEL

SAN MARTÍN **CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** Defensa 535 (San Telmo). 4342-6610. Todas las actividades son gratuitas. Jueves, 19.30 hs. ESPACIO GALERÍA. "La guerra de los mundos". Muestra de

Todas las Músicas. Un programa de conciertos en el que la música de todos, la de siempre, la de hoy, dice presente. Desde los clásicos académicos hasta los tangos que nos cuentan la Ciudad. Organizado por la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura de la Ciudad, con entrada libre y gratuita, sujeta a la capacidad de cada sala.

Mañana, a las 19 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Fue creada en 1910. Actualmente cuenta en su repertorio con más de 1.500 partituras que abarcan desde la música de cámara hasta la popular, recorriendo todos los géneros. Universidad Tecnológica Nacional, Medrano 951

El sábado, a las 18 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES. Son sus directores el bandoneonista, arreglador y compositor Raúl Garello, designado además director fundador Emérito de la Orquesta. Por otra parte, se incorporaron como directores el bandoneonista Néstor Marconi y el pianista Juan Carlos Cuacci. Instituto Sagrado Corazón, Av. Vélez Sarsfield 1351. Al aire libre.

El domingo, a las 21 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD. En el Estudio N°1 de Radio Ciudad, Sarmiento 1551, 9° piso. Se emite en directo por AM 1110. Emisión de CD - Disco de Oro. Las entradas se retiran en la Dirección General de Música, Alsina 963 / 967, 2º piso; de lunes a viernes de 11 a 17 hs.

El martes, a las 21 hs. FACUNDO RAMÍ-

REZ. El actor y músico (foto) presenta Nosotras, Nosotros. \$2. Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659.

El miércoles, a las 20 hs. FESTIVAL CHO-**PINIANA 2008- MARTHA NOGUERA.** Con obras de Scriabin, Brahms, Chopin y Ginastera. Organizado por Fundación Chopiniana. Desde \$30. Teatro Santa María, Montevideo 842. A las 20.30 hs.

CECILIA ISAS-ALAN KWIEK. Música aca-



démica (violín/piano). C.C. Cine-Teatro 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444. CERTAMEN HUGO DEL CARRIL. La Dirección General de Música presenta la XVI edición del Certamen de Tango Hugo del Carril, orientado a artistas no profesionalizados. A las tradicionales categorías Canto y Composición, se suman ahora Letra, Danza y Conjuntos Instrumentales. Informes e Inscripción: hasta el jueves 23, de lunes a viernes de 10 a 17 en Alsina 967, 3º piso, 4331-4376; todaslasmusicas@buenosaires.gov.ar. Bases en www.buenosaires.gov.ar/areas/cultura/dg\_musica. Los participantes serán evaluados por un jurado integrado por especialistas del género. Una vez seleccionados, competirán en distintas rondas, de las que surgirán los ganadores que competirán en la final, que se realizará en el C. C. Cine-Teatro 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444.

historietas. Hasta el 2/11. Jueves y viernes, 19 hs. X FESTIVAL NACIONAL DE CINE Y VIDEO DOCUMENTAL. El jurado del festival otorgará un Premio al mejor documental y menciones y reconocimientos a los trabajos más relevantes por sus aspectos temáticos, narrativos y estéticos. Además, se otorgarán premios especiales al mejor documental periodístico, mejor documental social, mejor documental antropológico, mejor documental sobre temas ambientales y mejor documental sobre derechos humanos. Se presentarán, en continuado, diferentes películas. Sábado. 16 hs. LOS ÁRBOLES SE FUERON DE PIE. Po el Grupo Punto Karamelo (El Arenero Producciones). Dir. gral.: Juan Carlos Trichilo. 21 hs. RADIO TEA-TRO. La guerra de los mundos. Por el Grupo Megahertz. Domingo, 20 hs. LAS DE BARRANCO. Dir.: Graciela Baduán. Realizada por el elenco de adultos del Centro Cultural Resurgimiento. Martes, 19 hs. TANGÓDROMO. Clases de tango a cargo del prof. Julio Galletti. Miércoles 19.30 hs. CICLO DE CINE "VERMOUTH Y CELULOIDE". Tocar el cielo. Argentina / España, 2007. Dir.: Marcos Carnevale. **ESPACIO CULTURAL CARLOS** 

Olleros 3640 (Chacarita). 4552-4229.

(C) Todas las actividades son gratuitas. CAFÉ PORTEÑO FOTOGRAFÍA: CINCO **ENSAYOS SOBRE LA OBRA DEL ARQUI-**TECTO CLORINDO TESTA. Fotógrafos: Jimena Almarza, Amaia Guridi, Ezequiel Koper, Celeste Romero Cano y Limay

Uribe Ruberti. Hasta el 17/10.

**CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO** Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960. **©** Todas las actividades son gratuitas. Sábado, 18 hs. SÁBADOS DE TANGO EN RESURGIMIENTO. Clase abierta a cargo de la prof. Silvia Leone. 20.30 hs. SÁBADOS DE TANGO EN RESURGIMIENTO. Milonga. a continuación de la clase abierta. A cargo de la prof. Silvia Leone. Domingo, 16 hs. ESPECTÁCULOS PARA CHICOS. Don Quijote de la Sancha. De Adriana Etcheverry. Por la Compañía Andando.

**CENTRO DE ACCIÓN FAMILIAR MITRE** Larraya y Chilavert (Villa Lugano). Sábado, 15 a 18 hs. FESTEJO: DÍA DEL NIÑO TODOS LOS DÍAS. Espectáculo de títeres, malabares, magia, juegos y recreación.

**BARRIO TRES ROSAS DE BARRACAS** 

Domingo, 12 a 17 hs. DÍA DE LA DIVER-SIDAD CULTURAL. Pintada participativa del mural, espectáculo de Hip-hop, desfile murguero, y mucho más

**CENTRO CULTURAL ELADIA** BLÁZQUEZ

Av. Rabanal 2275.

Viernes, 18 hs. 100 AÑOS DE VILLA LUGANO. Presentación de los talleres de Dibujo, Pintura, Estampado y Fileteado; presentación de los talleres de Guitarra v Canto del C.C. Eladia Blázquez.

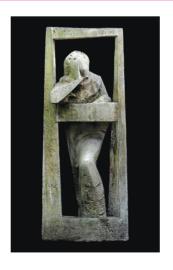
**ASOCIACIÓN DANTE ALIGHIERI** Tucumán 1646

Viernes, 19.30 hs. TEATRO. Abrazarte así y El discurso. Por el Grupo de Producción



Música en el Compleio Cultural Cine-Teatro 25 de avo. ISOL / ZYPCE. El dúo (foto) presentará su nuevo disco, SIMA, en el C. C. 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444, el domingo a las 20.30 hs. Se trata de su álbum debut (once tracks), un encuentro con la voz de Isol (ex Entre Ríos) y los arreglos musicales generados por Zypce: un compositor impredecible, luthier de sus instrumentos. For-

mación de concierto: Isol en voz, Zypce en instrumentos varios, Pablo Chimenti en guitarra y arpa y Nicolás Cecinini en acordeón, teclados y proceso digital. Isol es cantante, ex vocalista de la banda de pop electrónico Entre Ríos, cantante lírica del grupo de música barroca The Excuse y miembro de la banda de synthpop estadounidense Alsace Lorraine. En este disco compone por primera vez las melodías de las canciones y las letras. Zypce, músico y compositor, editó un disco en 1994 (Nuevo muerto) en el que ejecuta con un ensamble obras propias de clásica contemporánea cruzada con reminiscencias industriales. Es creador del grupo de tango 34 Puñaladas, ha realizado composiciones originales para obras de teatro y danza y construye sus propios instrumentos. En este disco compone y arregla, intentando experimentar algún tipo de desplazamiento de la escucha que propone el pop. Isol y Zypce son hermanos, nacieron y viven en Buenos Aires. Más información: 4524-7997.



Retrospectiva de Antonio Pujía. Bajo el nombre "Homenaje a la Eterna Mujer", se llevará cabo desde el sábado una exposicion retrospectiva del gran ltor Antonio Pujía, compuesta por esculturas en bronce, mármol v ébano v miniesculturas y joyería realizada en plata. Las más importantes homenajean a su madre y su mujer y se engarzan con instrumentos musicales. También habrá retratos dedicados a las primeras bailarinas del Teatro Colón Norma Fontenla y Olga Ferri, entre otras. "Antonio ve y traduce en formas la esencia de la femineidad. Con belleza y amor muestra el misterio que cabe en ese espacio particular que habitan las mujeres", en palabras de Susana Niccolai. Para acercar al público a la vida y obra del artista, podrán observarse atriles, mesas con materiales, herramientas de trabajo, etc. Como parte de las actividades complementarias, Pujía dialogará con el público sobre el uso de la cera en la escultura (sábado 18/10, 17 hs.); modelará un retrato en vivo (25/10, 1° y 8/11) v. en coincidencia con la "Noche de los Museos" (15/11, 20 hs.), ofrecerá una clase de croquis en movimiento, con la participación de bailarinas del IUNA (Instituto Universitario de Artes-Danzas) coordinadas por Vázquez Feijo. Además, se presentarán avances del Film La muestra, producido por Lino Pujía, que combina hechos

y elementos reales surgidos de la organización y el armado de la exposición (9/11, 17 hs.) y el libroobjeto Vitæ, una cuidada edición de lujo, limitada, numerada y firmada por el artista, un objeto de arte con su tapa trabajada con un bajorrelieve en bronce (16/11, 17 hs.) Asimismo, se realizarán dos conferencias-debate: "Cuerpo femenino, territorio de exploración" (8/11, 19 hs.) v "Todo Pujía" (15/11, 19 hs.), ambas a cargo de Silvia Marrube v moderadas por Mariel Carrubba. En Museo Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555 (frente al puente del Rosedal de Palermo). Martes a viernes, de 12 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs. Entrada, \$1. Miércoles y sábados, gratis. www.museosivori.org.ar. Hasta el 16 de noviembre.

# MUCHO PARA VER

Más de 250 actividades culturales, con entrada libre y gratuita, ofrecen a los vecinos el menú de opciones más variado

esde el pasado domingo, los vecinos disfrutan en la Ciudad del programa de actividades artísticas y culturales gratuitas "Primavera Buenos Aires", que les ofrece la posibilidad de volver a disfrutar del espacio público y del aire libre en esta época del año, tan

**ESPECTÁCULOS** 

distintos de la Ciudad.

LA CELESTINA. Con Elena Tasisto; dirección de

Daniel Suárez Marzal. Siempre a las 18 hs. 18

y 19 de octubre: Parque Patricios. 25 y 16 de

octubre: Parque Lezama: 1° y 2 de noviembre.

Costanera Sur: 8 y 9 de noviembre. Mataderos.

JUANA AZURDUY, LA HISTORIA EN TU PLAZA.

Musical histórico basado en la vida y obra de

una de las grandes heroínas americanas. Sába-

dos y domingos, a las 18 hs., en 18 espacios

INMIGRANTES, LA HISTORIA EN TU PLAZA. Una

experiencia inolvidable que propone al

público convertirse en pasajero inmigrante

de una goleta del siglo XIX, cuyo destino

es el puerto de Buenos Aires de 1898.

espacios distintos de la Ciudad.

domingos, a las 17 hs., en 18 espa-

Sábados y domingos, a las 17 hs., en 18

LA PLAZA DE LA VICTORIA, LA HISTORIA EN TU

PLAZA. Un grupo de actores dirigidos por llay

Martínez propone un viaje al pasado para

conocer la legendaria Plaza de la Victoria

(actual Plaza de Mayo), centro de la vida social

de la Buenos Aires del siglo XIX. Sábados y

propicia. Así, durante once fines de semana, las plazas, los parques y los espacios al aire libre serán escenarios de variadas propuestas para grandes y chicos. Habrá espectáculos musicales, tango, teatro, títeres, cuentos, magos, proyecciones de cine, narraciones y poesía. Además, están programados recitales en el Parque Roca, música urbana en el Anfiteatro Griego de Puerto Madero, tango en Mataderos y el recorrido de la Orquesta de Tango y la Banda Sinfónica de la Ciudad por diferentes barrios.

Por su parte, el evento cinéfilo por excelencia, el Festival porteño de Cine Independiente, también participará de la ocasión, festejando su décimo aniversario de trayectoria. BAFICI en los barrios visitará tres lugares emblemáticos de la Ciudad: Barracas, San Telmo y Parque Avellaneda, con la proyección al aire libre de dos películas por día. Este domingo, por ejemplo, los vecinos podrán disfrutar en el tradicional Parque Lezama de los largometrajes La antena, de Estéban Sapir, y J.C. Chávez, de Diego Luna, a las 16 y a las 18 horas, respectivamente,



CHICOS

para disfrutar de la estación más colorida del año. Aquí, un detalle completo de la propuesta.

mientras que el domingo próximo, 19 de octubre, Parque Avellaneda será la sede en que, en los mismos horarios, podrán apreciar Un tigre de papel, de Luis Ospina, y Cama adentro, de Jorge Gaggero. A fines de mes, tomará la posta "Cine en las Plazas", un programa que ofrecerá lo

mejor del cine nacional de los últimos años en más de una docena de plazas, para disfrutar del fin de semana en familia.

Finalmente, cabe destacar la presentación, el 22 de noviembre, de la mundialmente aclamada Orquesta Filarmónica de Berlín, bajo la dirección del maestro argentino radicado en Austria, Jorge Uliarte, en la Avenida de 9 de Julio, actuación célebre a la que se sumarán, en distintos días y escenarios porteños, las de Susana Rinaldi, Jaime Torres, Guillermo Fernández, Javier Calamaro, Los Pericos, Víctor Laplace, Fabián Vena, Lidia Lamaison, Graciela Borges, Inés Estévez y Boy Olmi, entre otras importantes figuras del espectáculo. Como se advierte, una nutrida agenda de propuestas que tendrá su cierre imperdible el 13 de diciembre, con un gran concierto de campanas que procura despertar los sonidos dormidos y olvidados de la Buenos Aires antigua.

La programación completa está disponible en el sitio web de Cultura de la Ciudad, dentro de www.buenosaires.gov.ar.

rentes técnicas narrativas. Sábados y domingos, 18 hs., en 18 espa-

ROBIN HOOD. La guerra entre normandos y sajones ha terminado,

pero el antiguo justiciero no puede disfrutar en paz del merecido des-

canso, ya que una malvada hechicera planea apoderarse del talismán

VENÍ QUE TE CUENTO. Dos comadronas, un fotógrafo de plaza, un par

de lecheros y un organillero recorren como juglares modernos las

plazas de Buenos Aires para contarles a los vecinos la historia

de sus profesiones y otros relatos pertenecientes al folclore urbano

en cuatro espectáculos distintos. Sábados y domingos, 16 hs.,

**CUENTOS CON GLOBOS.** Cuenta la historia de un famoso mago,

que pone a prueba su ingenio destreza y habilidad, para con-

tar famosos cuentos de una manera diferente. Sábados y domin-

**CANTA QUE TE CANTA.** Una cantante y un pianista preparan un

show para concursar por un viaje a lo largo y a lo ancho de la

Argentina. Mientras junto al público recorren el cancionero popu-

lar de todos los tiempos, dos payasos interfieren en sus planes

de una manera tan graciosa como inesperada. Sábados y domin-

Martes, 21 hs. GRAN ABONO CENTE-

Nacional Clásica, FM 96.7 Mhz. Produc-

ción general: Fabián Persic, con material

CAMINO AL COLÓN. Programa que se

**MUSEO DE ARTE ISAAC** 

Suipacha 1422, 4327-0228.

**FERNÁNDEZ BLANCO** 

emitie por Radio de la Ciudad, AM 1110.

Viernes, 19 hs. CUARTETO AUSTRAL.

Noelia Rubin en flauta, Fernando Mol-

Sharpe en fagot y Javier Mas al piano.

El Cuarteto Austral se formó en el año 2007. Su repertorio abarca desde el

Barroco, pasando por el Clasicismo y

Romanticismo, hasta la música ciuda-

dana argentina. En esta presentación

interpretará obras de Carlos Guasta-

Haydn, C. Saint Saëns, B. Bartok y la

primera audición de la obra Overprin-

MÚSICA DE CÁMARA. Fernando Qui-

roga (flauta), Teresa Fainstein Day (vio-

piano de Francis Poulenc (1899-1963):

Elegie, Opus 24 para violoncello y piano

de Gabriel Faure (1845 - 1924), y Trío

para flauta, violoncello v piano de

ted de Santiago Tomas Díez Fisher.

Sábado, 19 hs. CONCIERTO DE

loncello) y Susana Castillo (piano).

Interpretarán Sonata para flauta y

vino, Carlos Barraguero, J. Ibert, J.

davsky en violín, Eduardo Santos

NARIO. Audición semanal por Radio

gos, 17.30 hs., en 12 espacios distintos de la Ciudad.

gos, 17.30 hs., en 12 espacios distintos de la Ciudad.

de su amigo el Príncipe. Sábados y domingos, 16 hs., en 18 espacios

EL LIBRO MÁGICO. Una canta-cuentera debe ayudar a un Ogro a encontrar su propio

cuento. Para lograrlo, se revivirán los más famosos cuentos infantiles utilizando dife-

en 18 espacios distintos de la Ciudad.

cios distintos de la Ciudad.

RECITALES

TANGO EN MATADEROS. Sábado 15 de noviembre, 18 hs. GUILLERMO FERNÁNDEZ. Domingo 16 de noviembre, 18 hs. MARCONI TRÍO. Sábado 22 de noviembre, 18 hs. JAVIER CALAMARO. Domingo 23 de noviembre, 18 hs. PEDRO CHE-MES. Sábado 29 de noviembre, 18 hs. SOLEDAD VILLAMIL. Domingo 30 de noviembre, 18 hs. SUSANA RINALDI. MÚSICA **URBANA EN EL ANFITEATRO GRIEGO DE PUERTO MADERO.** Domingo 16 de noviembre, 19 hs. LA PORTUARIA / ANTONIO BIRABENT. Sábado 22 de noviembre, 19 hs. VIRUS. Domingo 23 de noviembre, 19 hs. JAVIER MALOSETTI. Sábado 29 de noviembre, 19 hs. BOTA-FOGO. Domingo 30 de noviembre, 19 hs. HILDA LIZARAZU / ESTELARES.

EN PARQUE ROCA. Sábado 29 de noviembre, 16 hs. JAIME ROSS. Domingo 30 de noviembre, 16 hs. DÚO COPLANACU / JAIME TORRES / MAVI DÍAZ. Sábado 6 de diciembre, 16 hs. EL OTRO YO / ÁRBOL / SMITTEN. Domingo 7 de diciembre, 16 hs. LOS PERICOS / FIDEL NADAL / DEAD MAR I.

## LIBROS

NO HAY CIUDAD SIN POESÍA. Sábado 11 de octubre, 18 hs. **VÍCTOR LAPLACE, FABIÁN VENA Y LIDIA LAMAISON. Anfi**teatro Mataderos. Domingo 12 de octubre, 18 hs. GRA-CIELA BORGES, INÉS ESTÉVEZ Y HORACIO ROCA. Costanera Sur. Sábado 18 de octubre, 18 hs. SALPICÓN DE RISAS. De y por Magdalena Fleitas. Costanera Sur. Domingo 19 de octubre, 18 hs. SALPICÓN DE RISAS. De y por Magdalena Fleitas. Anfiteatro Mataderos. NARRA QUE TE NARRARÁN. Sábado 11 de octubre, 18 hs. **RELATOS: NUEVAS Y VIEJAS HIS-**TORIAS. De y por Ana María Bovo. Costanera Sur. Domingo 12 de octubre, 18 hs. TEXTO SENTIDO. De y por Ana Padovani. Anfiteatro Mataderos LETRAS + MÚSICA. Sábado 25 de octubre, 18 hs. ÚNICA FUN-CIÓN. Los escritores Federico

Jeanmaire y Pedro Maizal leen textos propios musicalizados por Diego Frenkel.

cios distintos de la Ciudad. Teatral Barrioteatrando del Centro Cul-

tural Colegiales y el Grupo de Teatro del

Centro Zamorano. Organizan: Centro

#### Cultural Colegiales y Centro Zamorano de Buenos Aires **CENTRO CULTURAL JULIO** CORTÁZAR

Viernes, 21 hs. VIERNES CORTÁZAR MÚSICA. Concierto del grupo Santaires. Teloneros: Punto Caramelo (del C.C.

**CENTRO CULTURAL CEPNA** 

Murguiondo 4361 Sábado, 18 hs. 100 AÑOS DE VILLA LUGANO. Exposición y música. **CENTRO CULTURAL ALFONSINA STORNI** 

Tucumán 3233

Sábado, 19 hs. XII ENCUENTRO DE **TALLERES DE FOLCLORE DEL PRO-GRAMA CULTURAL EN BARRIOS.** Se presenta el grupo de música andina Llaitaimanta, y los grupos de danza

Irupé, Buenos Aires Antigua y Raíces.

# **FERIA DE MATADEROS**

Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664 (lunes a viernes) / 4687-5602 (domingos).

@ Domingo, 11 a 20 hs. CONTRAFES-

### TEJO POR LA REAFIRMACIÓN DE LOS **DERECHOS DE LOS PUEBLOS ORIGI-NARIOS Y ENCUENTRO DE PAYADORES** DEL RÍO DE LA PLATA Y EL CARIBE.

Tango, artesanías, corridas de sortijas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos y gran baile popular.

**TEATRO COLÓN** 

Tucumán 1171. 4378-7100.

(c) Lunes, 22 hs. AL COLÓN. Por Canal 7. Conducción: Marcos Mundstock. (6)

**DEFENSA** 

Defensa 535. 4342-6610. @ Martes, 18 hs. TANGÓDROMO. Clases a cargo del profesor Julio Galletti.

**KEBAYTINA** Bolívar 497. 4331-4624.

@ Sábado, 21.30 hs. JAZZ. Omar Garayalde (guitarra), José Pérez Vargas (bajo)

# **CHICOS**

Crisólogo Larralde 6309, 4573-4672,

RATITO. Comedia histórica para toda la familia. Los objetos reales cuentan la vida cotidiana en tres casas típicas: la de los padres, la de los abuelos y la de los bisabuelos cuando eran chicos. Anécdotas de familia, los avances tecnológicos del siglo XX, inventos, curiosidades y recuerdos. De: Héctor López Girondo, Raquel Prestigiacomo y Fabián Uccello. Dir.: Hugo Grosso. Por: Grupo Museo Viajero. \$15. Docentes y jubilados, gratis. En la Sala del Museo Viaiero.

**CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN** Sarmiento 1551, 4374-1251 / 9

música para escuelas e instituciones. Programa creado por el CCGSM para posibilitar la presentación de espectáculos en las escuelas públicas primarias. Más información sobre la planificación 2008: 4374-1251 al 9 (int. 2126). Coordina: Dana Basso.

# **DESTACADO** CCGSM

Sarmiento 1551

El CCGSM ofrece una programación musical de primer nivel y presenta estrenos a través del ciclo "Verdocumentales", con la siguiente programación:

CICLO TANGO 08 / NUEVAS TENDENCIAS. (9 Hoy, 20.30 hs. LOS HERMANOS BUTACA. Dúo que compone y ejecuta tangos de humor triste. En la Sala Enrique Muiño, 4º piso. CICLO NUEVO! Viernes, a las 20.30 hs. THE RAMÍREZ. Desde Formosa, una singular propuesta que presenta un cóctel de folclore alternativo en vivo, más danza e imagen. El proyecto The Ramírez pretende, bajo el lema "Viva el

Folklorck!!!", ofrecer una mirada renovada sobre el folclore argentino, mostrando influencias del rock y la sicodelia. Coordina: Celia Coido. Entrada, \$2. En la Sala Enrique Muiño. CINE: VERDOCUMENTALES (estrenos). (3 Sábado, 21 hs. BLANCO & CARMÍN: LA MURGA SEGÚN "PASIÓN

QUEMERA". Duración: 64 minutos. Guión y realización: Daniel Vidal y Paula Horman. Productora: El Pasaje Imagen Artesanal. Selección de obras y coordinación: Núcleo Audiovisual Buenos Aires. En la Sala Enrique Muiño. CICLO PATAGONIA CON VOZ. @ Domingo, a las 19 hs. ESPECTÁCULO DE MÚSICA POPULAR. Folclore patagónico. Temas de Don Marcelo Berbe, que transita por lo melódico, el tango y la milonga, con la participación de Los Arroyeños.

CICLO JAZZOLOGÍA. (9 Martes 14, a las 20.30 hs. VANESA HARBEK. La multifacética cantante, guitarrista y trompetista se presenta con su trío, en un programa que incluirá standards del jazz y del blues, y algo más. Coordina: Carlos Inzillo. En la Sala Enrique Muiño.

Popular **CENTRO CULTURAL PLAZA** 

Ohuslav Martinú (1890 -1959). \$1.

y Damián Allegretti (tambores). CIMU.

# **MUSEO SAAVEDRA**

Domingo, 17 hs. UN SIGLO EN UN

PROGRAMA NEXO CULTURAL. Teatro v

Sábados, 17.30 hs. Comedia que propo universo del teatro, gan la comedia y la los personajes se d del juego. De Gabrie Alan Robinson y Ga Esteban Ciarlo, Gab Paola Fuentes), Fab elenco. Desde 5 añ Domingos, 17.30 h MACANUDA. Basad de la consagrada hi nudo", de Ricardo L dro Flogiatti. Dir.: M grupo Jorobados. D gorra. Retirar entra en boletería de Plar **CENTRO CULTUR** Junín 1930, 1º piso Lunes a viernes, 1 Sábados, domingo a 19.30 hs. MUSE **DE CIENCIA. PROI** Espacio de recread descubrir la ciencia curiosidad y el aso años. \$10. Menore **MUSEO LARRETA** Mendoza 2250. 47 Sábado y lunes 13 POR SI LLUEVE. Ve Presa. Domingo, 1 CIPE Y LA ROSA. D grupo La Galera En Ángel Mahler. \$15. gratis. <mark>Sábados y d</mark> MIRO, ESCUCHO, . Visita participativa Para chicos de 4 a Juramento 2291 (4 **JARDÍN BOTÁNIC** Av. Santa Fe 3951. **G** Viernes, sábado 17 hs. MARATÓN D TIL. Para niños de l tas, flores, abejas, los protagonistas d leídos bajo los árbo domingos, 14 hs. I **DÍN JUGANDO.** Visi chicos de 6 a 9 año domingos, 16 hs. I ACCIÓN. Visita par cos de 9 a 12 años **LA NUBE INFANC** Jorge Newbery 353 Martes y jueves, 1 10 a 13 hs. CLUB I CHICOS. Lectura en años. Miércoles, 1 TECA. Espacio de j desde 5 años. Lune 13 y 15 a 19 hs. Sa TIENDA. Venta de l juegos y juguetes. \$ **CUENTOS AFRICA** niños, guerreros, ca más. Narradores: A Pedro Parcet. Desd \$15. Domingos, 17 ARMAR. Un Iúdico

SALA JUAN BAUTI

(Dirección Gral. de

Sarmiento 1551. 6

Desde 7 años. \$15 cipación (espacio r abierta 30 minutos **MUSEO DE LA CIU** Defensa 219. 4343 Lunes a viernes, 1: domingos y feriado **PORTEÑOS VUELV LOS JUGUETES DE** 

Una obra de teatro,

nes locutores, que

mundo de la radio.

nos - Equipo I del Pilar (Vice escena y ada grado por art esclerosis mú

terísticas mei

ADISA estre

pacidad), El pi la integración vés del arte y terio de Cultu Nacional para de la Nación Este año, la c Pescador, pa 21 hs. Auditor año, al aire lib 1750), el sábad instituciones

140), el miérco

Coordina: Enrique San Pedro. En la Sala Enrique Muiño.

STA ALBERDI Enseñanza Artística) piso, 4373-8367. EL REY ENANO. ne una mirada al donde se desplieragedia, y donde sarrollan a través I Virtusoso. Dir.: oriel Virtusoso. Con riela Villalonga (o án Fernández y s. A la gorra.

. UNA HISTORIA a en los personajes storieta "Maca niers Siri. De Leanrtín Lavini. Por esde 4 años. A la las una hora antes ta Baja L RECOLETA

4807-3260. ) a **17** hs. s y feriados, <mark>15.30</mark> **PARTICIPATIVO** IBIDO NO TOCAR. ión interactivo para mediante la nbro. Desde 4 s de 4 años, gratis.

36-0280. **16.30** hs. TECHITO sión de Héctor .30 hs. EL PRÍNr.: Héctor Presa. Por antada. Música: Menores de 2 años omingos, 16.15 hs UEGO Y DIBUJO. taller de expresión años. \$1. Po 783-2640). CARLOS THAYS

E LECTURA INFANasta 12 años. Planrillos y sapos serán cuentos y leyendas es. **@ Sábados** y ESCUBRÍ EL JARa participativa para s. **@ Sábados** y ATURALISTAS EN cipativa para chi-

s y domingos, 14 a

4831-4527.

A Y CULTURA 7. 4552-4080 a 19 hs. Sábados **EL LIBRO PARA** sala, gratis. 3 a 15 6.30 a 19 hs. LUDO ego para chicos s a viernes, <mark>10</mark> a bados, 10 a 13 hs oros y revistas, cd's. ábados, 17.30 hs IOS. De animales, zadores y muchos berto Cohen y

e 5 años. 30 hs. RADIO PARA iniverso sonoro. realizada por jóveborda el mágico Dir.: Lidia Argibay. Reservar con antiducido). Boletería antes de la función. DAD

-2123. a 19 hs. Sábados, s, 15 a 19 hs. LOS N A JUGAR CON AYER. Exposición

OCALA

BUENOS AIRES FESTIVAL INTERNACIONAL **DEL 15 AL 19 DE OCTUBRE** 

Del 15 al 19 de octubre, la Ciudad se convertirá durante cinco días y cinco noches en el epicentro del festival internacional de jazz más relevante en la escena local.

■ l jazz no es una música sino una manera de tocar", definió alguna vez Louis Amstromg, haciendo referencia a ese género surgido a partir del cruce de la tradición musical africana y la europea, en un escenario preciso, los Estados Unidos (más puntualmente, la ciudad de Nueva Orleans), lo que habilita una libertad expresiva inédita hasta entonces, basada en la

improvisación. En la misma línea, Duke Ellington dijo: "El jazz no es el qué, es el cómo"

A lo largo del siglo pasado, el jazz ha crecido hasta convertirse en una de las más grandes formas de arte popular, trascendiendo las fronteras temporales y geográficas, y proyectándose hacia públicos diversos. A partir del 15, y hasta el 19 de octubre, la Ciudad será epicentro del Festival Internacional Buenos Aires Jazz 2008, que reunirá a parte importante de los más destacados intérpretes y compositores actuales del jazz mundial.

El Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad, con dirección del pianista y compositor Adrián Iaies, organiza el Festival que se desarrollará en el transcurso de cinco días y cinco noches. Esta edición pretende reflejar la heterogeneidad y las variantes musicales del género en la actualidad, a partir de la interpretación de notables músicos nacionales e invitados internacionales y con una programación que se dispondrá en los

mejores escenarios con los que cuenta la Ciudad. Auditorios cerrados, eventos al aire libre en plena primavera porteña y emblemáticos clubes de jazz servirán como escenarios privilegiados de este gran encuentro. La apertura y el cierre de este

Festival contarán con la presencia de grandes figuras internacionales. El legendario pianista y compositor Randy Weston (Brooklyn, 1926) dará comienzo al encuentro el próximo miércoles, a las 20 horas, en el Teatro Coliseo, como un homenaje a la tradición, dando la bienvenida a la raíz africana presente

en la misma matriz del jazz, con la participación del saxo

tenor Billy Harper como invitado especial. La noche de cierre tendrá lugar el domingo 19 de octubre en el mismo lugar, de la mano de la gran intérprete brasileña Rosa Passos, en el marco, también, del festejo mundial

por el cincuentenario del nacimiento de la bossa nova. Los artistas que llegan por primera vez a la Argentina –además de los ya mencionados Randy Weston y Rosa Passos (fotos)- serán: un histórico del saxo tenor, Billy Harper; la Tol-

van Big Band, que llega desde Suecia; el trío de Javier Colina, con Perico Sambeat y Marc Miralta, que traerán los ritmos del jazz latino; el dúo Guy Klucevsek - Alan Bern (músicos relevantes del movimiento más radical del jazz neoyorkino en su mestizaje con elementos como el klezmer y la música contemporánea), y el saxo tenor Donny McCaslin,

nuevo valor del jazz americano, unánimemente elogiado por sus dos últimos discos. Además, por primera vez, este año, el Festival comisionó a compositores y arregladores de prestigio para

tada en el marco del evento. De esta manera, Mariano Otero prepara un programa que honrará a quien fue su mentor y a la sazón maestro de muchos y a quien el festival homenajea este año:

que escribiesen y orquestasen música para ser presen-

Walter Malosetti. Guillermo Klein, uno de los compositores argentinos de jazz más escuchados hoy en el exterior, niño mimado de la crítica neoyorkina y europea, compartirá su pensamiento musical y sus reflexiones en torno de la música de Gustavo 'Cuchi" Leguizamón. Finalmente, Pepi Taveira y Enrique Norris, dos de los músicos más respetados y comprometidos tanto

con la vanguardia como con la tradi-

ción, presentarán música escrita para ser bailada, proyecto en el que han trabajado junto a la coreógrafa y bailarina Andrea Servera. Luego, que-

dará el registro de estas comisiones en discos editados junto a sellos independientes.

Otros eventos, en el marco del Festival. Se proyectarán películas y documentales de cineastas locales, como el documental sobre la vida de Oscar Alemán, el más reciente acerca de la vida de Walter Malosetti, o el estreno en la Argentina de nuevas películas sobre las vidas de Vinicius de Moraes y Anita O'Day; una charla abierta entre dos eminencias de la música popular de esta parte del mundo: Zuza Homem de Mello -escritor, periodista y curador del Festival de San Pablo casi desde sus orígenes, presentará su nuevo libro sobre los 50 años de la bossa nova- y Jorge H. Andrés -el legendario cronista de música del histórico diario La Opinión, gran conocedor de nuestra música popular y una voz escuchada y respetada indiscutiblemente por sus colegas-; una mesa redonda sobre jazz y libros, con la moderación de Guillermo Saavedra, y otra de críticos especializados, con Pablo Giannera como moderador, y con panelistas destacados como el estadounidense Bob Blumenthal (uno de los periodistas de jazz más respetados los EE.UU.) y Chema García Martínez (crítico de jazz de El País de Madrid). Finalmente, se concretarán dos importantes encuentros gracias a la Oficina de Exportación de Industrias Creativas: uno con Jeannette Riveros (coordinadora de la Red de Festivales de Bogotá) y María Alice Martins (directora del Festival de Jazz de Ouro Preto); el otro será un encuentro abierto para productores, promotores en general y personas vinculadas con sellos discográficos, con la presencia de dueños y productores internacionales.

TEATRO COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1125. TEATRO IFT. Boulogne Sur Mer 549. NOTORIOUS. Av. Callao 966. THELONIOUS. Salguero 1884. CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. TEATRO GENERAL SAN MARTÍN. Av. Corrientes 1530. BIBLIOTECA NACIONAL. Agüero 2502. KEBAYTINA RESTÓ JAZZ. Bolívar 497.

El valor de las entradas de los espectáculos internacionales va de los \$10 al los \$30. Podrán adquirirse a partir del miércoles 1º de octubre, de lunes a viernes, entre las 11 y las 18 hs., en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, hasta agotar localidades. El resto de la programación es gratuita, y no requiere retirar entradas . -vww.buenosairesjazz.gov.ar o llamar al 0-800-333 7848 de 14 a 20 hs.

permanente de juguetes antiguos. LA INFANCIA Y EL ARTE - EL ARTE Y LA INFANCIA. Muestra organizada por la Fundación Walter Benjamin (hasta el 29/8). \$1. Lunes y miércoles, gratis. **CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES** 

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944 / 49.

Lunes a domingos y feriados, 10 a 18 hs. JUEGO DE IMÁGENES. Obras abiertas para aprender a ver. Lunes a viernes. gratis. Sábados, domingos y feriados, \$1. MUSEO FERNÁNDEZ BLANCO Suipacha 1422, 4327-0272,

Martes a domingos y feriados, 14 a 19 hs. MUÑECAS, MEMORIAS DE LA

INFANCIA. Exposición de muñecas fabricadas entre 1875 y 1935, de marcas francesas y alemanas. Colección de las hermanas Mabel y María Caste-Ilano Fotheringam. \$1. Jueves, gratis. **MUSEO SÍVORI** 

Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452. Domingos, 16 hs. ERAN TRES Y UN PRECIPICIO. Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol, Puesta en escena: Juan

Parodi. Hasta 10 años. \$1. Sábados,

16 hs. SÁBADO / PAISAJE EN OBRA.

Espacio de experimentación y producción cultural. Abre el diálogo con una pregunta: ¿qué es un paisaje? A cargo de Mariano Ricardos. \$1. Domingos, 16 hs. ENCUADRE EMOTIVO. Actividad participativa. Por Agostina Gabanetta. 6 a 12 años. \$1.

#### **RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR**

Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343. @ Martes a domingos, 8 a 18 hs. ABIERTO A TODO PÚBLICO, Sába

hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.

Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. Sólo acompañados por un mayor. (6) PASEO NOCTURNO. Con guías, a la luz de la Luna llena. Con inscripción previa. Consultar días y horarios.

**PLANETARIO GALILEO GALILEI** Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.

Martes a viernes, 13 y 16.30 hs. VIAJE POR EL COSMOS. La imagen de un Universo cambiante. Para toda la fami y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 lia. Sábados, domingos y feriados. 14

y 18 hs. VIAJE POR EL COSMOS. 15, 16 y 18 hs. EL UNIVERSO Y VOS. Los chicos descubren las respuestas a los misterios del Universo jugando, pensando y divirtiéndose. \$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis. 14 a 18 hs. (cada hora). MUESTRA EXPERIENCIA UNI-**VERSO.** Un recorrido por la historia y los componentes del Universo. \$3. (6) Domingos, 19.30 a 21 hs. TELESCO-PIOS. Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. Se suspende por Iluvia, Explanada, @ Sábados v domin

gos, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR. Pro-

na "El Mago de Oz". Este sábado, a las 21 hs., ADISA (Artistas Discapacitados Argentilacional de Teatro Especial) -en su noveno año de obras clásicas- estrena en el Auditorio nte López 1999) El Mago de Oz (Camino a Ciudad Esmeralda), con la dirección, puesta en otación de guión del fundador de esta peculiar compañía, Adrián Lazz. El grupo está inte-

stas no videntes, con síndrome de down, tiple, en sillas de ruedas y artistas con caractales, y dos actrices integradas (sin discaoyecto, que comenzó en el año 1999, busca social de la persona con discapacidad a traha sido declarado de interés por el Minisra del Gobierno de la Ciudad, la Comisión la Discapacidad, la Secretaría de Cultura la Cámara de Diputados.

ompañía cuenta con la voz en off de Pipo a el personaje del Mago de Oz. <mark>Sábados,</mark> o del Pilar, hasta el 6 de diciembre. Cierra el re, en el Centro Cultural del Sur (Av. Caseros o 13 de diciembre a las 20.30 hs. Función para colegios: en el Espacio Tucumán (Suipacha es 10/12, a las 17 hs. Entrada libre y a la gorra.

Contrafestejo y payada. Este domingo, la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas realizará el "Contrafestejo por la Reafirmación de los Derechos de los Pueblos Originarios". Además, se desarrollará el "Encuentro de Payadores del Río de la Plata y El Caribe", con la participación del Grupo Mapeye y su improvisadores: Isidro Fernández y Eduardo Villanueva (Puerto Rico), Marta Suint (Argentina) y José Curbelo (Uruguay). En ese marco, con motivo de celebrarse el Día del Payador, José Curbelo, Paulo de Freitas Mendonça (Brasil), Marta Suint y Luis Genaro (Argentina) presentarán el espectáculo El Mercosur de los Payadores. Por otra parte, el ya clásico festival folclórico contará con las actuaciones de Pacha Luna, Pucho Ruiz, Pachaimanta (foto) (Salta), Alfredo Mamani (Oruro), La Desorquesta, Carlos Benítez, el Taller de Sikus de la Feria y los ballets Sentimiento Alma y Tradición (danzas bolivianas), Raíces Jujeñas y Martín Fierro de

Guernica. En esta edición tendrá lugar también el "Encuentro por la Memoria de mi Tierra", a cargo de docentes y alumnos de las escuelas públicas de los distritos escolares 8 y 11. Y, por supuesto, exposición y venta de artesanías argentinas, destrezas gauchescas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos, paseo de las artes, gran baile popular, y mucho más, hasta que las velas no ardan. La cita es desde las 11 de la mañana hasta las 20, con entrada libre y gratuita. En Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales, Mataderos. Informes: 4342-9629 / 4323-9400, int. 2830 (lunes a viernes) / 4687-5602 (domingos). Web: www.feriademataderos.com.ar. E-mail: feriademataderos@yahoo.com.ar



# elángel

# **Villa General Mitre**

obre un manto de alfalfares la pampa dormía tranquila, hasta que Buenos Aires sacudió su modorra. Entre quintas de verduras y hornos de ladrillos, el sueño de siempre -no olvidar que es eterna- se vio interrumpido de pronto, tal vez para confirmar que violentar la naturaleza depara consecuencias. ¡Y vaya si las hubo! De vergüenza y dolor el Maldonado se inmoló bajo el cemento. Allí, en un tramo, casi olvidada de sus hermanas "grandes", la barriada de Villa General Mitre creció como el yuyo, apretujada frente al pampero. De esto hace un siglo, y alguien me dijo que en Andrés Lamas y Remedios de Escalada de San Martín, con ayuda vecinal, le están pintando la cara para el festejo. ¡Siempre el vecino!

El barrio no tiene nada por decir, que es decir que tiene todo por decir. Jueguito de palabras, confusiones, contrastes engañosos que definen a una ciudad de luces y sombras, de paradojas y sinrazones: nadie mira a Villa General Mitre, chiquita, apretada; sin embargo, desde el "Lagleyze", el barrio transparenta la mirada del porteño, quizás con el anhelo viejo y profundo de que alguna vez podamos ver a Buenos Aires como es, no como quieren mostrarla. Porque para hacer un regalo a la barriada con un mural representativo hay que luchar con muchos enemigos: el clima, la física, la falta de fondos y hasta con los "dueños de Buenos Aires". Y la alegría se hace lucha, y el anhelo esperanza larga. Claro que no alcanza para socavar fuerzas. Así son los porteños, no van a bajar los brazos hasta que la Ciudad no sea suya. Y mire si será generoso el barrio que hasta lleva el nombre de un Presidente; como si alguna vez hubiera integrado sus desvelos. Dicen que un tal Francisco Ruiz de Gaona tuvo que ver con sus orígenes, y Ventura Martínez, y Nepomuceno Márquez. Algo parecido a la relación de Isabel de Castilla con América, o el gobernante con el ciudadano, entes difusos lo suficientemente distantes como para no contaminarse, lo suficientemente cercanos como para no desprenderse. Y lo suficientemente impersonales como para definir todo y no explicar nada. Que estuvo la Infanta Isabel en 1910 destacan las crónicas de la época, como si el episodio significara algo. Tal vez para el Bicentenario también algún borbón ensucie sus pies. ¿Y eso qué? Villa General Mitre es el vecino que timbrea comercios para sumar una moneda que comprará el pincel para el Mural del Centenario, es el deseo vecinal de poner lindo al barrio, es el orgullo de integrarlo y el recuerdo del inmigrante que terminó sus días en la construcción de la historia barrial, ése que ya no está y está en cada centímetro de vereda, es el espíritu encarnado en nombres y apellidos imbricados en el barrio: Pedro Quartucci, Pappo, el "Bicho" -aunque se enojen los muichachos de La Paternal-; es la nostalgia de plazas sin rejas y viejos carnavales.

Villa General Mitre es parte del otro Buenos Aires, el que debajo del asfalto publicitado se aprieta entre adoquines ciertos.

angeldebuenosaires@gmail.com

Buenos Libros, Buenos Aires. La Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura invita a los vecinos a disfrutar de actividades diversas, todas con entrada libre y gratuita:

Hoy, a las 19.30 hs. CICLO DE CONFERENCIAS "BORGES Y EL RELATO POLI-CIAL". Conferencia dedicada al análisis de "El cuento policial" y "La muerte y la brújula". A cargo de la Lic. Viviana Ackerman. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261.

El domingo, a las 11 hs. MÚSICA. EL CORO TRILCE PRESENTA SU DISCO "HOMERO, UNA ODISEA". Espectáculo poético-musical basado en la obra de Homero Manzi. Idea general, dramaturgia y arreglos musicales: Javier Zentner; dirección musical: Néstor Andrenacci; puesta en escena: Luciano Cocciardi. Intérpretes: Coro Trilce de la Dirección del Libro de la Ciudad (GCBA). Al piano, Leonardo Medero; contrabajo, Marisa Hurtado, y la pareja de baile Matías y Renée. Coreografía: Analía (Polli). Presentación del libro con las partituras de arreglos corales y del primer disco que el Coro

grabó en homenaje al gran compositor (foto). Publicación realizada en junto con Ediciones GCC (Fundación Kultrum). El proyecto recibió el Premio Manzi (2007). En el C.C. 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444.

El martes, a las 17 hs. **CICLO DE CINE Y LITERA-**TURA. LECTURA Y ANÁLI-SIS DE FRAGMENTOS DE LA NOVELA "ROSAURA A



LAS DIEZ". Obra de Marco Denevi. Encuentros semanales de proyección de películas basadas en textos literarios con posterior lectura y análisis. Coordina: Susana Mayoral. Trabajo en red con el Servicio Comunitario de Pami Nº 4. En la Biblioteca José Mármol, Juramento 2937. CICLO DE GÉNERO "ENTRE MUJERES Y LIBROS". PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA "LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CUR-VAS". Cine-debate a cargo de destacadas panelistas. En coordinación con la Dirección General de la Mujer. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261. El miércoles, a las 19.30 hs. LITERATURA. NOVEDADES DE LA EDITORIAL ROSARINA "HIPÓLITA". Presentación de los libros Autoficción, de Irene Ocampo, y Los diarios del cáncer, de Audre Lorde, Las autoras, junto a Gabriela Adelstein y Gabriela De Cicco, conversarán sobre los libros y el trabajo de la editorial. En la Casa de la Lectura. Lavalleia 924

vección del Sol sobre una pantalla gigante y charlas de divulgación. Sujeto a condiciones meteorológicas. Explanada. **(6) FUNCIONES PARA ESCUELAS.** Para todos los niveles. Reservas con 30 días de anticipación: lunes a viernes, 9.30 a 15 hs, telefónicamente o por fax: 4771-9393 / 6629; e-mail: infoescuelas@planetariogalilei.com.ar. Más información: http://www.planetario.gov.ar

# **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**

**SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN** 

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254 **QUINCENA DE LOS REALIZADORES DEL FESTIVAL DE CANNES: 40° ANIVERSA-**RIO. Jueves. 14.30 y 19.30 hs. JAPÓN. México / Alemania / Países Bajos / España, 2002. Dir.: Carlos Reygadas. Con: Alejandro Ferretis, Magdalena Flores y Yolanda Villa. 17 y 22 hs. UN OSO ROJO. Argentina/ España/ Francia, 2002. Dir.: Adrián Israel Caetano. Con: Julio Chávez y Soledad Villamil. Viernes 14.30, y 19.30 hs. LAS HORAS DEL DÍA. España, 2003. Dir.: Jaime Rosales. Con: Alex Brendemühl, Ágata Roca y Pape Monsoriu. 17 y 22 hs. TARNATION. Estados Unidos, 2003. Dir.: Jonathan Caouette. Con: Jonathan Caouette, Renee Leblanc y Adolph Davis. Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. LA CUESTIÓN HUMANA. Francia, 2007. Dir.: Nicolás Klotz. Con: Mathieu Amalric, Michael Lonsdale y Edith Scob. Domingo. 14.30 y 19.30 hs. JUDE. Gran Bretaña, 1996. Dir.: Michael Winterbottom. Con: Christopher Eccleston y Kate Winslet. 17 y 22 hs. BUUD YAM. Burkina Faso, 1997. Dir.: Gaston J-M Kabore, Con: Serge Yanog Amssatou Maiga y Sévérine Lunes, no hay función. Martes. 14.30 y 19.30 hs.

ESO QUE QUEMA. Francia/ Suiza, 2006. Dir.: Claire Simon. Con: Camille Varenne, Gilbert Melki y Kader Mohamed. 17 y 22 hs. BUCAREST 12:08. Rumania, 2006. Dir.: Corneliu Porumboiu. Con: Mircea Andreescu, Teo Corban y Ion Sapdaru. Miércoles. 14.30 y 19.30 hs. HONOR DE CAVALLERÍA. España, 2006.Dir.: Albert Serra.Con: Lluís Carbó v Lluís Serrat. 17 y 22 hs. LA INFLUENCIA. España/ México, 2007 .Dir.: Pedro Aguilera. Con: Paloma Morales, Jimena Jiménez y Romeo Manzanedo. \$7. Estudiantes y jubilados, \$4. Los interesados deberán tramitar su credencial de descuento en el 4° piso del Teatro San Martín, de lunes a viernes de 10 a 16 hs.

# MUSEOS

**CASA CARLOS GARDEL** 

Jean Jaurés 735. 4964-2015. Lunes a viernes, 11 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. Martes, cerrado. CARLOS GARDEL Y SUS **COMPOSITORES. GERARDO MATOS** RODRÍGUEZ. CARLOS GARDEL. FILMO-GRAFÍA EN SU ETAPA AMERICANA. **CARLOS GARDEL Y SUS COMPOSITO-**RES: ALBERTO VACAREZA. \$1. Miércoles, gratis.

#### **CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES**

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Lunes a viernes, 10 a 18 hs. VISITAS **GUIADAS ESPONTÁNEAS PARA PÚBLICO EN GENERAL Y VISITAS GUIA-**DAS PARA TURISTAS EN CASTELLANO, **INGLÉS Y PORTUGUÉS. Martes y vier**nes, 9.30 a 11 y 14 a 15.30 hs. VISITAS **GUIADAS PROGRAMADAS Y TALLER DE** ARTE PARA GRUPOS ESCOLARES DE 6º Y 7° GRADO Y ESCUELAS MEDIAS. Con 18 hs. Sábados y domingos, 12 a 18 hs. **OBRAS DEL PATRIMONIO DEL MUSEO** 

Inauguración en el CCR. Esta tarde, a las 19, inaugura la exposición de Gustavo Lichinchi en la Sala 7 del Centro Cultural Recoleta (Junín 1930). ..."Debajo del agua todo es posible. Peces de frac, romances inesperados, juegos infinitos...aguas dolorosas. Caminatas solitarias, llantos, ahogos que estrujan el corazón pero que, por suerte, se alivian con pequeños seres marinos que, un poco más abajo o a un costado, el autor dispone sobre la tela, como deslizando que acaso el desconocimiento no sea tanto, o que al menos convive con una forma insospechada de la alegría". Sin duda, el elemento "agua" resulta relevante para Lichinchi. En sus diversas manifestaciones, penetra la realidad configurando un mundo subjetivo fantástico mediante personajes que adquieren dimensión desde lo submarino.

El artista participó de diversas muestras individuales y colectivas, y recibió las siguientes distinciones: Mención Premio Revista Crisis (1976); Premio Esso, Pintura (1985), entre otras. En Junín 1930, Recoleta. Hasta el 2 de noviembre.



LUIS PERLOTTI. Esculturas realizadas en madera, yeso, bronce, mármoles y piedra reconstituida. En el subsuelo y el jardín del Centro de Museos de Buenos Aires. PROYECTO BIO. Muestra de Gonzalo Álvarez. Pintura acrílica y cuentos. Un proyecto de arte, literatura y ecología destinado a todos los niños, en especial a los alumnos de las escuelas públicas. \$1. **TORRE MONUMENTAL** 

Av. Del Libertador 49 (frente a Estación

Retiro). 4311-0186 / 4313-2512. Lunes a viernes, 10 a 17 hs, CENTRO DE **INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS** AIRES. Atendido por personal de la Dirección General de Museos. Orientación al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

#### **DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA**

Av. Juramento 2291, 4783-2640.

Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Sábados y domingos, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado, COLECCIÓN PERMANENTE. Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. (6 Sábados, domingos y feriados, 16 y 18 hs. Lunes a viernes, 17 hs. VISITAS GUIADAS PARA **PÚBLICO EN GENERAL. Todos los prime**ros sábados del mes, 15.30 y 17 hs. PATIO CENTRAL. Ambientación recreada por Enrique Larreta. Mobiliario, pinturas y tallas de los siglos XVI y XVII, artes decorativas y algunos testimonios de la cultura árabe. SALA BERRUGUETE. Dedicada a la imaginería religiosa española. Obras medievales, del Renacimiento y del Barroco. PATIO ANDALUZ. Con una significativa obra del ceramista español Daniel Zuloaga (1852-1921). "LA GLORIA DE DON RAMIRO". ESCENARIOS DE UNA NOVELA. Se relacionan los ambientes de la Casa-Museo con algunas escenas v personajes de la novela. Además, se exhibe una selección de los dibujos que Aleiandro Sirio hizo por encargo de Larreta para la citada edición. ESCULTU-RAS EN EL JARDÍN XVII. 23 artista

seleccionados por Nelly Perazzo, curadora

Av. de Mayo 575

de la muestra. \$1. Jueves, gratis.

DE ARTE HISPANOAMERICANO **ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO** 

Suipacha 1422. 4327-0272. Martes a domingos y feriados, 12 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Plate-

ría, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. INAUGURA-CIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN. Producción Artística Americana: El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **JOSEPH** SUDEK. Fotografías. Colecciones de la Galería Morava de Brno (República Checa). Curadores: Lelia Makarius y Jorge Cometti. \$1. 2° REMATE EN EL MUSEO FERNÁNDEZ BLANCO. Se subastarán más de 100 obras pictóricas y escultóricas de reconocidos artistas contemporáneos. Organiza: Asociación de Amigos del Museo. Exhibición de las obras: 3 al 12 de octubre. Remate: 9 de octubre, 19.30

# **DE ARTE POPULAR JOSÉ**

HERNÁNDEZ Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.

hs. A cargo del prestigioso rematador

Enrique Scheinsohn. Jueves, gratis.

Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs.

EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRI-**MONIO.** Se exhiben piezas pertenecientes al patrimonio cultural del Museo. En las diferentes salas se pueden contemplar coloridos trajes del Carnaval correntino; variadas tallas de madera, tapices, carteras, cerámica, instrumentos musicales, imágenes religiosas, piezas de cestería y obietos de uso cotidiano, realizadas por reconocidos artesanos argentinos. Sobresale la colección de platería, que da muestra del trabajo de los principales plateros rioplatenses y abarca objetos realizados a mediados del siglo XIX. También se destacan los textiles tradicionales de las muieres mapuches, que incluyen un poncho perteneciente a un importante cacique. El recorrido a través del Museo permite al visitante tener una amplia visión del oficio del artesano. VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA. Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. PROGRAMA PAR. De Patrimonialización de las Artesanías y Promoción de los Artesanos. El Museo responde a la demanda de sus visitantes, en especial de turistas extranjeros de diferente origen y ofrece a los artesanos la posibilidad de realizar exposiciones en el Museo, ofrecer talleres y charlas o realizar otras actividades. La participación en el Programa significa tener presencia posterior en el Banco de la Memoria Artesanal y difusión en el Blog del Museo. Informes: www.museohernandez.org.ar. JOYAS DEL ROCK. Se exponen anillos, pulseras, broches, collares y objetos-joya con agregados de piedras sintéticas, esmalte o madera realizados en plata y otros metales. Cada pieza intenta plasmar con la imagen, el sonido de la música y la letra

**DE LA CIUDAD** 

Defensa 219, 4343-2123, Lunes a domingos, 11 a 19 hs. LOS POR-TEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVER-

de rock elegida, un homenaje al rock

argentino. \$1. Domingos, gratis.

# **DESTACADO** CASA DE LA CULTURA

Actividades con entrada libre y gratuita.

MÚSICA. Jueves, 19 hs. ORQUESTA DE CÁMARA DE L'EMPORDÂ. Formación estable y profesional española que cuenta con el apoyo de diversas instituciones. Su repertorio comprende desde música barroca hasta contemporánea. Ha grabado varios discos y, además, ha realizado grabaciones para RNE, para Catalunya Ràdio-Catalunya Música y TV3

**EXPOSICIÓN "CÚPULAS DE BUENOS AIRES".** Fotografías de Julio Fernández. Las cúpulas de Buenos Aires son un tesoro arquitectónico inestimable. Las hay de muchas épocas y le dan a la Ciudad una identidad única en el mundo. Embellecen y coronan edificios centenarios y otorgan al paisaje urbano una personalidad particular. La muesta ilustra y reseña magníficamente este patrimonio histórico y nos hace reflexionar acerca de su conservación. En la Sala Ana Díaz, 1º piso. Visitas: martes a domingos, de 14 a 20 hs.

Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, de 11 a 16 hs. (cada hora). VISITAS GUIADAS AL PALACIO DE GOBIERNO Y A LA CASA DE LA CULTURA. Partiendo de Bolívar 1. Bilingües: en español-inglés. Las instituciones educativas de todos los niveles y modalidades deben solicitar turno al teléfono 4323-9489, los días martes y viernes de 14 a 18 hs.





# Con espíritu de "doble ciudadanía"

Hasta mañana se desarrolla en la Manzana de las Luces una propuesta que apunta a reflexionar tanto acerca de la influencia de la inmigración sobre la cultura argentina como de los problemas de sus descendientes para regresar a Italia.

a Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la Ciudad de Buenos Aires, junto con la Dirección General de Patrimonio e Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires, dependientes del Ministerio de Cultura, han organizado las "Jornadas Buenos Aires Italianas", que se vienen desarrollando desde ayer de 10 a 19 en la Manzana de las Luces, Perú 272, y que finalizan el viernes.

En estas jornadas se analizará la migración italiana a la ciudad de Buenos Aires, profundizando la mirada sobre estos procesos en tanto fenómenos universales e históricos. A lo largo de los años, la CPPHC ha convocado a intelectuales, especialistas y representantes de distintas colectividades para analizar la llegada a la Ciudad de diversas corrientes migratorias, entre ellas, gallegos, irlandeses y bolivianos.

La migración italiana a Buenos Aires puede rastrearse en diferentes etapas a lo largo de la historia de nuestra ciudad, desde la época colonial hasta mediados del siglo pasado, principalmente entre fines del XIX y principios del XX. De los grupos migratorios que han llegado al territorio, específicamente el afincado en la Ciudad ha sido el de mayor contribución a la formación de nuestra identidad cultural. El movimiento inverso, desde Buenos Aires hacia Italia, también ha tendido lazos en la península, y aún hoy tiene importancia mediante el mecanismo migratorio o de "doble ciudadanía" en descendientes de aquella corriente migratoria del siglo pasado. Hoy encuentran validez "nuevas ciudadanías" que permiten traspasar fronteras y encontrar distintas pertenencias e identidades, al convertirse la ciudadanía italiana en un recurso de gestión de ciudadanía europea.

El propósito de las jornadas es propiciar un espacio de debate y reflexión sobre los aportes de la inmigración italiana a la cultura, la diversidad y el patrimonio cultural de la ciudad de Buenos Aires, así como a la problemática actual de la incidencia de lo italiano desde esta ciudad hacia la Europa actual.

TIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER / EL **MUNDO INFANTIL, LOS JUEGOS Y EL** COLEGIO. Defensa 219. AÑOS DE ABRIR Y CERRAR. Exposición de puertas antiguas. Defensa 223. ASÍ VIAJABAN LOS PORTEÑOS / LAS SILLAS, UN MUEBLE CON ASIENTO. En las vidrieras del Auditorio de la Casa de los Ouerubines. Defensa 223. OFICIOS Y PERSONAJES DE BUE-NOS AIRES. Vidrieras de la Farmacia La Estrella, AMBIENTACIONES, DORMITO-RIO DE MYRIAM STEFORD. Estilo Art-Decó. COMEDOR DE LOS AÑOS 50. SALA **DE ARTEFACTOS MUSICALES. VITRO-**LAS. Defensa 219, 2º piso. TINTA ROJA EN EL GRIS DE AYER. Fotografía con intervención de arte digital de Mario Bellocchio. Sala Querubines. Defensa 223. \$1. Lunes y miércoles, gratis.

#### **DE ARTES PLÁSTICAS EDUARDO SÍVORI**

Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados domingos y feriados, 10 a 18 hs. Mar tes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO **ABIERTO CON VISITAS GUIADAS. Pro**gramas de la Secretaría de Educación v chicos con capacidades diferentes. Solicitar turnos al 4772-5628. Sábados y domingos, 16 y 17 hs. VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. Para público en general, gratis. ESCULTURAS EN EL JAR-**DÍN.** Un recorrido desde la descripción figurativa hasta la abstracción formal, destinado especialmente a personas ciegas o disminuidos visuales. EXPOSICIÓN DIDÁCTICA CON OBRAS DE LA COLEC-**CIÓN.** Un recorrido acotado y estable para trabajar con los docentes del sistema. EL REY PORDIOSERO. RICARDO AJLER. Un protagonista a la manera de catalizador y testigo de la situación, "el rey pordiosero", que expresa la metáfora de la Argentina en crisis. AGUSTÍN RIGA-**NELLI.** Monocopias. **CONVOCATORIA DEL LIII SALÓN DE ARTES PLÁSTICAS** MANUEL BELGRANO. Recepción de obras: Av. Pedro de Mendoza 3951. lunes a viernes 10 a 15 hs. Pintura, grabado, monocopia y dibujo: 13 al 17 de octubre. Escultura: 27 al 29 de octubre. JORGE MANSUETO. Tintas. ESCULTU-RAS EN EL JARDÍN. Un recorrido desde la descripción figurativa hasta la abstracción formal. Destinado especialmente a personas ciegas o disminuidas visuales. **HOMENAJE A LA ETERNA MUJER.** ANTONIO PUJÍA. Retrospectiva. \$1. Domingos, 18 hs. TEATRO: "EL HOMBRE DE LA FLOR EN LA BOCA". De Luiggi Pirandello. Dir.: Clara Vaccaro. Con David Di Napoli y Fernando Piriz. \$1.

### HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE **BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA**

Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPO-SICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. SALA RICARDO ZEMBORAÍN. Colección de platería urbana del siglo XIX. SALA TERTU-LIAS. Mobiliario, iconografía y artes decorativas correspondientes al siglo XIX. SALA INDEPENDENCIA. Testimonios del proceso que se inicia con las Invasiones Inglesas, la Revolución de Mayo y la Independencia sudamericana. Confederación Argentina. Aspectos políticos, sociales y económicos de los gobiernos de Juan Manuel de Rosas. Lujos y Vanidades Femeninas del siglo XIX. Peinetones, alhaias, reloies, abanicos v otros accesorios de la moda femenina. SALA LEONIE MAT-THIS. La Plaza de Mayo, desde la fundación hasta el fin del siglo XIX, a través de las aguadas de la pintora francesa. SALA **MODA.** Vestimenta masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. Emisiones - Inflación y Convertibilidad. La economía argentina a través de sus diferentes monedas.

MENTAL. Podrán verse algunas producciones de este certamen que organiza el Movimiento de Documentalistas desde 1997. El jurado otorgará un premio al mejor documental y menciones y reconocimientos a los trabajos más relevantes. Además, se otorgarán premios especiales a los mejores documental es: periodístico, social, antropológico, sobre temas ambientales y sobre derechos humanos. Centro Cultural Plaza Defensa, Defensa 535, San Telmo. Viernes, 21 hs. SANTAIRES EN NÚÑEZ. Se presentará el espectáculo musical del

Actividades de la Dirección General de Promoción Cultural. Hasta el viernes, a las 19 hs. X FESTIVAL NACIONAL DE CINE Y VIDEO DOCU-

prestigioso grupo vocal y musical Santaires. Antes de Santaires, que actuará con los coros Ostinato y Clave de Canto, lo hará el grupo de folclore Punto Caramelo, del Centro Cultural Julio Cortázar. Centro Cultural Julio Cortázar, O'Higgins 3050. Viernes y sábado, 18 hs. VILLA LUGANO CENTENARIA. El Centro Cultural Eladia Blázquez y el Centro Cultural CEPNA, dependientes del Programa Cultural en Barrios, realizarán dos actividades en conmemoración de los 100 años de Villa Lugano. El viernes, el Eladia Blázquez presentará sus talleres de Dibujo, Pintura, Estampado, Fileteado Guitarra y Canto; mientras que el sábado, el CEPNA expondrá la producción de su taller de Fileteado, a cargo del profesor Héctor Rapisarda. También participarán los talleres de Guitarra y Canto comunitario, y los grupos Canto al Sur -integrado por talleristas de los centros culturales J.C. Castagnino, Barrio Copello, CEPNA y Eladia Blázquez- y Guitarras del Sur, formado por talleres de los C.C. Barrio Copello, CEPNA y Eladia Blázquez, bajo la dirección de Nelson Pistolera. Centro Cultural Eladia Blázquez, Av. Rabanal 2275 / Centro Cultural CEPNA. Murguiondo 4361. Sábado, a las 19 hs. XII ENCUENTRO DE TALLERES DE FOLCLORE DEL PROGRAMA

CULTURAL EN BARRIOS. El grupo de música andina Llajtaimanta ("De nuestra tierra"), que con una trayectoria de 25 años y creado por Omar Federico sostiene con sus presentaciones y a través de sus discos un sólido compromiso con las raíces de las culturas andinas, ofrecerá su espectáculo junto a los grupos de danza Irupé, Buenos Aires Antigua y Raíces. Centro Cultural Alfonsina Storni, Tucumán 3233. Domingo, de 14 a 18 hs. FIESTA POR LA DIVERSIDAD CULTURAL. Si bien el 12 de octubre es conocido en toda Hispanoamérica como el Día de la Raza, el Programa de Cultura Comunitaria propone una mirada diferente sobre el tema y lo piensa como el "Día de la Diversidad Cultural Americana" (nombre propuesto por el INADI en su proyecto de decreto para reemplazar la denominación "Día de la Raza"). Organizado por el Programa de Cultura Comunitaria, el Comedor "Amor y Paz" y la murga "La Pasión que Faltaba", y con la participación de otros actores culturales del barrio y de Bajo Flores. Habrá espectáculos, exposiciones, pintada de murales (a cargo de los alumnos del taller de Mural del Comedor "Padre Angele-Ili", Villa 1/11/14, asistidos por el profesor Sebastián Silva) y narración oral.

The Met: Live in HD en el Cine-Teatro 25 de Mayo: "Salomé". Drama musical en un acto de Richard Strauss, sobre libreto de Hedwig Lachmann, basado en la obra homónima de Oscar Wilde, estrenado en Dresde en 1905. El sábado a las 15 se retransmitirá en directo desde el Metropolitan Ópera House de Nueva York la magnífica ópera del músico alemán. La acción transcurre en Galilea, en el Palacio de Herodes Antipas (Jerusalén), hacia el año 30 d.C. Salomé será interpretado por Karita Mattila. El barítono Juha Uusitalo interpretará a Jokanaan (San Juan Bautista). Otros solistas principales serán la mezzosoprano húngara Ildikó Komlósi en el rol de Herodias, el tenor Kim Begley como Herodes y Joseph Kaiser (tenor) como Narraboth. Dirigirá la orquesta Mikko Franck. Localidades desde \$40. La cita es en Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444. 4342-7997.



SALA DE ARMAS. Colección de armas de fuego y armas blancas. SALA KEEN. Platería rural. \$1. Miércoles, gratis.

# Centros de Exhibición **PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS**

Calle Pinzón 1299 y Av. Patricios (La Boca - Barracas).

© Todos los días, 9 a 18 hs. UN MUNDO PRIVADO. GRACIELA BORTHWICK. Una muestra en la que se destacan la sensibilidad, la energía y el entusiasmo creativo de esta prolífica artistas

**JARDÍN DE ESCULTURAS** 

Monroe, esquina Húsares (Bajo Belgrano).

@ Todos los días, 9 a 18 hs, LA MATE-**RIA DE LOS RECUERDOS. MIGUEL VAYO** (ESCULTURAS) Y CARLOS ROZENS ZTROCH (FOTOGRAFÍAS). **CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN** 

Hall de Exposiciones de la Sala Alberdi Sarmiento 1551, 6° piso. Lunes a viernes, 10 a 20 hs. Sábados y domingos, 15 a 19 hs. ILUSTRACIONES INFANTILES. Norberto (Poly) Bernatene y Rodrigo Folgueira.



Hace unos días, mi amigo el periodista Jorge Halperín me contó algo que me dejó

pensando. Al salir temprano de una reunión, le quedó una hora libre en el medio de otras actividades. Decidido a aprovechar ese inesperado recreo, entró en una librería de la avenida Corrientes, donde compró, en oferta por cinco pesos, un libro de Félix Luna. Luego se fue a un café a leerlo. Al irse, tuvo que pagar seis pesos por la consumición. Ahí cayó en la cuenta de que el café le había costado más que el libro.

Estas desproporciones me ponen de la nuca. Cada vez que pienso que una cena para dos en un restaurante mediopelo cuesta lo mismo que una camisa, me da acidez de estómago. Si pienso que en 48 horas la cena no está más, o si imagino que en lugar de estar manducándome un matambrito de cerdo me estoy comiendo una camisa con ballenitas y todo, la acidez se convierte en úlcera.

Esta cuestión de la desproporción también se extiende a otras actividades. Por

ejemplo, estar una hora en la sala de espera del médico leyendo revistas del Automóvil Club del año 1998, y que luego me haga entrar y me despache en cinco minutos. No. Si esperé una hora, lo menos que pretendo es que me dé pelota, dedicándome un poco más de tiempo.

Mi mujer, sin ir más lejos, se queja de la desproporción que hay entre el tiempo que insume preparar una comidita especial, que puede ser casi toda una tarde, y el tiempo que lleva masticarla y tragarla, que raramente supera los diez minutos. A esto se le puede agregar el tiempo y la guita que tuve que dejar en el súper del chino para esa comidita especial.

Y ni hablar de la desproporción, que sentimos como una puñalada artera, cuando pagamos las vacaciones con tarieta de crédito a doce meses. ¡Un año pagando unas vacaciones que ya ni recordamos! Para la primera cuota todavía conservamos un poco

del bronceado, pero después de la quinta el viaje que ya fue -hace mucho- se convierte en una tortura.

Existen múltiples desproporciones que nos acosan en la vida cotidiana: cuando vemos el tamaño de los bondis y el ancho de las calles por donde circulan; lo poco, casi nada, que tardan en voltear un árbol y los muchos años que tarda en crecer; el aspecto de ese tornillito cualunque y el precio que toma al transformarse en un implante dental; lo poquito que se tarda en tropezar con una baldosa floja y lo mucho que tarda una rehabilitación para que el hueso vuelva a hacer las mismas cosas que hacía antes de la piña.

Y ni hablar del lío descomunal que se armó –y aún le dura– a un primo mío por el pequeño e involuntario hecho de, en el momento culminante del amor, decirle María a su mujer... que se llama Maruja. Lo que decíamos, desproporciones...





Bares Notables. La siguiente es la programación para esta semana en los bares que, por su historia y tradición, integran el patrimonio cultural porteño: Viernes, 18.30 hs. QUINTETO CACHO STELLA. El quinteto liderado por el baterista Roberto "Cacho" Stella surge a fines de 2006. La música

argentina es llevada a lejanos confines, apartada del tradicionalismo

y puesta a convivir con instrumentos eléctricos y acústicos, armonías clásicas y jazzísticas, con el espíritu gracioso y enérgico del folclore argentino. Por el repertorio de la agrupación pasan autores como Remo Pignoni, A. T. Gómez, Astor Piazzolla, los Hermanos Ábalos, Lennon / McCartney y, por supuesto, Waldo de los Ríos. Esquina Homero Manzi (foto), Av. San Juan y Av. Boedo

Entrada libre, sujeta a la capacidad del local. No se cobra derecho a show

Teatral de Buenos Aires continúa ofreciendo espectáculos de calidad interpretados por elencos de lujo. TEATRO, Miércoles a sábados, 20 hs. HELDENPLATZ (PLAZA DE HÉROES). De Thomas Bernhard. Traducción: Miguel Sáenz. Dir.: Emilio García Wehbi. Con Rita Cortese, Pompeyo Audivert, Tina Serrano (foto) y elenco. Platea \$30. Miércoles, \$15. Sala Casacuberta del TGSM. Miércoles a domingos. 20 hs DEJALA SANGRAR (foto). De Benjamín Galemiri, Dir.: Patricio Contreras. Con Villanueva Cosse, Alejan-

Para no perdérselas. El Complejo



dra Flechner, Ingrid Pelicori, Horacio Peña y Tony Vilas. Coreografía: Nélida Rodríguez. Platea, \$30. Miércoles, \$15. Sala Cunill Cabanellas del TGSM. Jueves a sábados, 20.30 hs. Domingos, 19 hs. TRES HERMANAS. De Antón Chejov, Versión y dir.: Luciano Suardi, Con Carolina Fal, Alberto Segado, Daniel Fanego y elenco. Platea, \$25. Platea alta, \$20. Jueves, \$15. Teatro Regio. Viernes a domingos, 20.30 hs. BIODRAMA XIV. ARCHIVOS. De v dir.: Vivi Tellas. Localidades, \$30. Teatro Sarmiento, Jueves a sábados, 20 hs. Domingos, 12.30 hs. TEATRO ABIERTO X 2. GRIS DE AUSENCIA. De Roberto Cossa. Dir.: Hugo Urquijo.Con: Juan Manuel Tenuta, Ricardo Díaz Mourelle, Paloma Contreras y elenco, EL ACOMPAÑAMIENTO. De Carlos Gorostiza. Con: Antonio Grimau y Pepe Novoa. Relatos: Monina Bone-Ili. Platea, \$30. Pullman, \$20. Jueves, \$15. Teatro De la Ribera.

JEFE DE GOBIERNO MAURICIO MACRI MINISTRO DE CULTURA **HERNÁN LOMBARDI** 

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires Ministerio de Cultura

# ¿Cómo llego?

# **CENTROS CULTURALES**

Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 146.

Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101. 102, 110, 124, 130.

# **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159 Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146,

San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146,

Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479 Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 188. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

De Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández

Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. De Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. De Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37,

130, 161, Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 175, 176.

# **CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES**

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E.

Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento.

Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 143, 152, 159. Subte: A, D y E.

Centro Cultural Resurgimiento. Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113 B. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750, 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168, Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución.

Espacio Cultural Julián Centeya. Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E.

**Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 151, 162, 168, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160. Teatro Colón, Libertad 621, 4378-7344, Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D. Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo. Av. Triunvirato 4440 / 4444, Villa Urquiza. 4524-7997. Colectivos: 71, 80, 87, 93, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 127, 133, 140, 168, 175, 176. Subte B.